

GEMEINDE
Gemeinde Graun im Vinschgau
 Provinz Bozen
 EIGENVERWALTUNG
 DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE
Langtaufers

COMUNE
comune curon venosta
 Provincia di Bolzano
 AMMINISTRAZIONE SEPARATA
 DEI BENI DI USO CIVICO DI
Vallelunga

Beschlußniederschrift des Verwaltungsausschusses

Verbale di deliberazione del Comitato di Amministrazione

PROT. Nr.
9 / 11.08.2022

SITZUNG VOM 11.08.2022

SEDUTA DEL

UHR-ORE

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unensch.	Assenti ingiustificati
Joos Emanuel				
Stecher Hanspeter				
Thöni Ewald Wendelin				
Thöni Norbert				
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

ELLER Marianne

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

ZANINI Anton Josef

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Forstwirtschaft - Beauftragung mit der
 Holzschlägerung**

Economia forestale - incarico per l'abattimento

«Direktvergabe von Holzschlägerungsarbeiten»

CIG «ZB1377DCE9»

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 50/2016 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Festgehalten, dass diese Eigenverwaltung der bürgerlichen Nutzungsrechte (nachfolgend „Vergabestelle“) beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen;

festgehalten, dass es sich bei den gegenständlichen Leistungen nicht um Liefer-, Dienstleistungs- oder Instandhaltungsaufträgen handelt, sondern um Arbeiten, die nicht in den Anwendungsbereich des Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 fallen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

In Anbetracht des geringen Auftragswertes sowie aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, der Einfachheit und des geringeren bürokratischen Aufwandes wird es als sinnvoll und zweckmäßig erachtet, diesen Auftrag mittels Direktauftrag zu erteilen.

Der Vorsitzende hat daher mit spezialisierten Unternehmen Verhandlungen aufgenommen.

Die Firma KT HOLZ OHG, Juval 6, 39020 Kastelbell-Tschars (BZ), MwSt.-Nr. 03148400215 kann den entsprechenden Auftrag ausführen und wurde daher zur Unterbreitung eines Angebotes eingeladen

Das entsprechende Angebot der zuvor genannten Firma sieht für die Durchführung der Holzschlägerungsarbeiten einen Preis von 50,00 Euro/m³ (Nutzholz), 40,00 Euro/m³ bzw. 43,00 Euro/m³ (Brennholz) (MwSt. nicht einbegriffen) vor.

Das Angebot wird sowohl in technischer als auch in wirtschaftlicher Hinsicht bewertet und erfüllt die Bedürfnisse der Verwaltung. Der gebotene Preis wird als marktgerecht erachtet und somit wird die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer für angemessen befunden.

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der ANAC berücksichtigt wird;

«Affidamento diretto dei lavori di taglio ordinario di legname»

CIG «ZB1377DCE9»

Visto il Dlgs n. 50/2016 (di seguito "Codice degli appalti");

Visto la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il Dlgs. n. 81/2008 "Testo Unico Sicurezza sul Lavoro";

Dato atto, che questa Amministrazione separata dei beni di uso civico (di seguito la "stazione appaltante"), intende appaltare la prestazione indicata in oggetto;

considerato che le prestazioni in oggetto non sono da considerare forniture, servizi o manutenzioni, ma invece lavori, che non rientrano nell'ambito di applicazione dell'art. 21-ter co. 2, LP 1/2002 e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Per il basso costo della mano d'opera non ché per motivi di economicità, semplicità e per i minori oneri burocratici si rende opportuno e conveniente affidare il presente incarico mediante affidamento diretto.

Il presidente perciò ha fornito chiarimenti sulle trattative con ditte specializzate.

La ditta KT HOLZ OHG, Juval 6, 39020 Kastelbell-Tschars (BZ), Part.Iva. 03148400215 può eseguire l'ordine corrispondente ed è stata quindi invitata a presentare un'offerta per l'incarico in materia.

La relativa offerta della suddetta ditta prevede per il taglio di legname un import di 50,00 Euro/m³, 40,00 Euro/m³ e 43,00 Euro/m³ (IVA esclusa).;

L'offerta viene valutata sia sotto l'aspetto tecnico che economico e soddisfa le esigenze dell'amministrazione. Il Prezzo offerto viene ritenuto congruo e quindi il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno.

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalle indicazioni dell'ANAC è stato rispettato;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind,

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Festgestellt, dass die gegenständliche Leistung im Rahmen der Ausübung der institutionellen Tätigkeit beauftragt wird und daher findet das Split-Payment-Verfahren nicht Anwendung;

Nach Anhören des Sekretärs, nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres sowie den geltenden Bestimmungen des LG 16/1980 i.g.F. und nach eingehender Diskussion.

beschließt das Komitee der Eigenverwaltung mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

- 1)«Die Firma KT HOLZ OHG, Juval 6, 39020 Kastelbell-Tschars (BZ), », MwSt. «03148400215 » mit der gegenständlichen Leistung zu beauftragen.
- 2)Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.
- 3)Den Präsidenten zu beauftragen und zu ermächtigen diesen Vertrag zu unterzeichnen.
- 4)Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015 abzuschließen.
- 5)Festzuhalten, dass der gesetzliche Vertreter der einzige Verantwortliche des Verfahrens für die Abwicklung des Auftrages ist. In diesem Zusammenhang erklärt der diesen Beschluss unterzeichnende gesetzliche Vertreter und einzige Verfahrensverantwortliche im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20, Abs. 5 des GVD Nr.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Constatato che le prestazioni in oggetto verranno affidate ai fini dell'espletamento dell'attività istituzionale e pertanto non si applica il meccanismo dello split-payment;

Sentito il Segretario, visto le vigenti leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, il bilancio di previsione dell'anno corrente, nonché le norme vigenti della LP 16/1980 s.m.i e dopo ampia discussione.

il Comitato di Amministrazione delibera ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1)Di incaricare «la ditta KT HOLZ OHG, Juval 6, 39020 Kastelbell-Tschars (BZ), », Part. IVA. «03148400215 » dell'espletamento della prestazione in oggetto.
- 2)Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.
- 3)Di incaricare e autorizzare il Presidente a firmare il contratto in oggetto.
- 4)Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015.
- 5)Di dare atto che il legale rappresentante è il responsabile unico del procedimento per lo svolgimento dell'incarico. A tal proposito, il legale rappresentante e responsabile unico del procedimento firmatario della presente delibera, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di dichiarazioni mendaci, nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del Dlgs n. 39/2013, di non

39/2013, dass er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren, gemäß Art. 22 des LG Nr. 16/2015, Art. 42 des GvD Nr. 50/2016 und der ANAC Richtlinie Nr. 15, in keinem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet.

trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto, ai sensi dell'art. 22 della LG n. 16/2015, dell'art. 42 del CVD n. 50/2016 e della Direttiva ANAC n. 15.

6)Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:
«190/2021 - Ausgaben für die ordentliche Holzschlägerung»

6)Di imputare la relativa spesa come segue: «Cap. 190/2021 - Spese per il taglio ordinario di legname;»

7)Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.

7)Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.

8)Festzuhalten, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 8 des LG 16/1980 nicht der aufsichtsbehördlichen Kontrolle unterliegt.

8)Di dare atto che la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 8 della LP 16/1980, non è soggetta al controllo di legittimità.

--*--

Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010(Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività del presente provvedimento. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ZANINI Anton Josef

gez.-f.to ELLER Marianne

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera
per uso amministrativo.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

Dieser Beschluss wird an der Amtstafel am

La presente deliberazione viene pubblicato all'albo
pretorio il giorno

17.08.2022

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter-
worfenen Beschluß, veröffentlicht für die vorgeschriebene
Dauer, ist ohne Einwände, am

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di
legittimità, è divenuta esecutiva il

28.08.2022

im Sinne des Art. 2. Abs. 3 des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr.
16 vollstreckbar geworden

ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

gez.-f.to ELLER Marianne
